

L'ALTRO GIORNALE

EDIZIONE GARDA BALDO

SPECIALE LAGO 2018

GLI EVENTI DELL'ESTATE 25

LUGLIO JULY JULY

- 30 Giugno – 9 Settembre – **Ala** Città di Musica – workshop e concerti – *workshops und Konzerte - workshop and concerts*
 22 giugno – 24 luglio **Dro** - **Sagra SS. Pietro e Paolo** - Piazzale Oratorio di Ceniga – *Dorffest Peter und Paul - SS.Pietro and Paolo Fest*
 1 – 26 **Pastrengo** - Festival pop – soul – jazz
 20, 27 Giugno, 4, 11, 18, 25 Luglio **Tango a Peschiera del Garda**
 3, 5, 10, 12, 17, 19, 24, 26 **Mori - Cinema Estate**
 7 – 9 **Valeggio sul Mincio** - 97ª Fiera di Valeggio sul Mincio - *97ª Messe von Valeggio sul Mincio - 97th Valeggio sul Mincio fair*
 5 – 8 **Sandrà (Castelnuovo)** - Festa della Contea - *Fest der Gratschaft - County festival*
 8 – 13 **San Benedetto di Lugana** - Festa del Patrono – *Fest des Dorffheiligen - Patron Saint Day*
 28 – 30 **Garda** - Sardellata al Chiar di Luna - *Sardellen bei Mondschein – Sardellata in the Moonlight*
 10 **Castelletto (Brenzone)** - Festa dell'Agola - *Agola-Fest - Festival of the Agola (typical Lake Garda fish)*
 11 **Castelletto (Brenzone)** - Festa de l'ondes de luj - *Traditionelles Madonnenfest - Festa de l'ondes de luj (traditional festival)*
 6 – 8 **Ala** Città di Velluto
 12 – 15 **Cavaion** - Festa della Madonna del Carmine - *Fest del lieben Frau von Karmel - Madonna del Carmine town festival*
 21 – 22 **Malcesine** - Festa della Musica – *Musikfest - Music festival*
 26 – 30 **Calmasino (Bardolino)** - Festa di Sant'Anna - *Sankt Anna Fest - St. Anna fest*
 12 – 16 **Lazise** - Festa III di Luglio - *Antikes Fest anlässlich des 3. Mittwochs im Monat, als man das Vieh zu Verkauf auf den Markt brachte 3rd week of July festival*
 31 **Rivoli Veronese** – Antica Festa di San Isidoro – *St. Isidor-Fest - Ancient festival of San Isidoro*
 20 – 28 **Dro** - Festival Drodosera
 20 – 22 **Castion (Costermano)** - Festa di Santa Maria Maddalena - *Fest der Hl. Maria Magdalena - Festival of Santa Maria Maddalena*
 26 **Malcesine** – Fuochi di Sant'Anna - *Feuerwerk der Hl. Anna - Firework display*
 27 – 29 **Castelnuovo (loc. Campanello)** - Sport in spiaggia - *Sport am Strand - Sport on the beach*
 21 – 22 **San Zeno di Montagna** – Luminì Festa di San Luigi – *St. Luigi Fest*

AGOSTO AUGUST

- 1 – 8 **Tango a Peschiera del Garda**
 2 – 6 **Caprino Veronese** - 265ª Fiera Montebaldina – *265rd Montebaldina exhibition and festival*
 2 – 6 **Pastrengo** – Sagra di San Gaetano - *Fest des Hl. Gaetano - Festival of San Gaetano*
 3 – 6 **Colà (Lazise)** - Antica Sagra della Madonna della Neve - *Antikes Dorffest der Madonna im Schnee Ancient festival of the Madonna della Neve*
 7 **Bardolino** – Aperitivo sotto le stelle - *Aperitiv unterm Sternenhimmel - Aperitif under the stars*
 9 – 10 **Campo (Brenzone)** - Notti magiche - *Magische Nächte - Magical nights*
 10 **Cavalcaselle (Castelnuovo)** – Notte di San Lorenzo – *Laurentiusnacht - The night of San Lorenzo*
 15 **San Zeno di Montagna (Cà Longa)** – Madonna del Castagnar
 10 – 11 **Malcesine** - Blues Festival
 4 **Cassone di Malcesine** – Bandiera del Lago - *Regatta - Lake flag*
 10 – 12 **Lazise** – Festa della Trebbiatura - *Dreschfest - Threshing festival*
 12 – 15 **Garda** - Palio delle Contrade – *Rudenwettbewerb - Traditional boat race*
 16 **Dro (Pietramurata)** Festa di San Rocco - *St. Rocco-Fest*
 17 – 20 **Peschiera del Garda** - XXVI Palio delle mura - *XXVI Ruderwettbewerb - XXVI Mauerwettbewerb*
 17 – 23 **Piovezzano** – Sagra di San Rocco - *St. Rocco-Fest - Festival of San Rocco*
 24 **Affi** – Antica Fiera di San Bartolomeo - *Antikes St. Bartolomäus-Fest – Ancient fair of San Bartolomeo*
 24 **Costermano** - Festa della Quarta d'agosto - *Fest der 4. Augustwoche - Festival of the Fourth of August*
 24 – 27 **Sandrà** – Festa di S.Luigi - *St. Luigi-Fest - Saint Luigi festival*
 24 – 27 **Sega di Cavaion** – Sagra di S.Gaetano - *St. Gaetano Fest – St. Gaetano-Kirmes*



SETTEMBRE SEPTEMBER

- 30 Agosto – 10 Settembre **Pastrengo** – Festa della zucca – *Kürbisfest - Pumpkin festival*
 31 Agosto – 2 Settembre – **Avio - Uva e dintorni** - Trauben und mehr - *Grape and around*
 31 Agosto – 2 Settembre **Valeggio sul Mincio** Tortellini e dintorni - *Tortellini und Ähnliches Tortellini and the trimmings*
 9 Settembre **Peschiera del Garda** – "Regina del Garda" Madonna del Frassino - *Gardakönigin Frassino-Madonna - "Queen of Garda" Madonna del Frassino*
 14 – 16 **Castelnuovo** - Festa dell'Uva – Traubenfest - *Grape festival*
 15 – 16 **Peschiera del Garda** – Kuota Trio
 6 – 10 **Cisano (Bardolino)** - Sagra dei Osei – *Vogelfest - Festival of Songbirds*
 21 – 23 **Garda** – Festa della Birra e del Food Truck - *Bier und Streetfood-Festival - Beer fest*
 1 – 2 **Castelnuovo del Garda** - Broolstock
 22 **Peschiera del Garda** - Trofeo "Luccio d'Oro" - *Trophäe "Goldhecht" – "Golden Pike" Trophy*
 22 – 23 **Malcesine** - Ciottolando con gusto – *Önogastronomiefest - Gourmet walk through medieval village*
 4 – 8 **Ottobre Bardolino** - Festa dell'Uva – *Traubenfest - Grape festival*
 29 **San Zeno di Montagna (Prada)** – Antica Fiera del Bestiame - *Antiker Viehmarkt - Ancient Cattle Fair*

